

**Zeitschrift:** Gehörlosen-Zeitung  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für das Gehörlosenwesen  
**Band:** 95 (2001)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Vermischtes und Veranstaltungen

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Vermischtes und Veranstaltungen

## Gottesdienste

### Region Aargau

Evang.-ref. Gehörlosenseelsorge der aargauischen Landeskirche, Kirchenweg 53, 5054 Kirchleerau

### Aarau

Sonntag, 11. März, 14.15 Uhr  
Gottesdienst im ref. Kirchgemeindehaus, Jurastr. 13. Anschliessend Imbiss und gemütliches Beisammensein. Herzliche Einladung: Pfrn. R. Zimmermann

### Baden

Sonntag, 18. März, 14.15 Uhr  
Ökumenischer Gottesdienst im reformierten Kirchgemeindehaus, Ölreinstrasse 21. Anschliessend gemütliches Beisammensein. Herzliche Einladung.

### Evangelische Gehörlosenseelsorge BS, BL, SO

### Basel

Sonntag, 25. März, 14.30 Uhr  
Gottesdienst im Spittlerhaus, Socinstr. 13. Anschliessend gemütliches Zusammensein mit Imbiss und eventuell weiterem Programm. Herzliche Einladung:

Hch. Beglinger

### Solothurn

Sonntag, 18. März, 10.00 Uhr  
Gottesdienst in der Kapelle der reformierten Stadtkirche, Werkhofstrasse 14. Anschliessend Zusammensein beim Kaffee. Herzlich laden ein:  
Sr. Martina Lorenz und Hch. Beglinger

### Olten

Sonntag, 1. April, 10.00 Uhr  
Gottesdienst mit Abendmahl im Gemeindehaus der Pauluskirche, Calvinstube. Anschliessend Zusammensein beim Kaffee. Herzlich lädt ein:

Hch. Beglinger

### Sissach

Sonntag, 1. April, 14.15 Uhr  
Gottesdienst mit Abendmahl in der reformierten Kirche. Anschliessend Zu-

sammensein beim Imbiss im Restaurant Sonne. Herzlich lädt ein:

Hch. Beglinger

### Kath. Hörbehindertenseelsorge KHS Kirchgasse 5, 4224 Nenzlingen

### Region Basel

Samstag, 10. März, 17.30 Uhr  
Gottesdienst zur österlichen Busszeit. Imbiss und Zusammensein im Pfarreihem St. Franziskus in Riehen. Herzliche Einladung: Pfr. Kuhn u. Mitarbeiter

### Evangelische Gehörlosengemeinde SG, AI/AR, TG, GR, SH

### Wattwil

Sonntag, 11. März, 14.30 Uhr  
Gottesdienst in der evangelischen Kirche (auch für die Glarner Gehörlosen). Anschliessend gemeinsamer Zvieri. Herzlich lädt ein: Pfr. A. Menges

### Klosters

Samstag, 17. März, 18.00 Uhr  
Ökumenischer Gottesdienst in der katholischen Kirche (auch für die Rheintaler Gehörlosen). Anschliessend Gerstensuppe für alle. Herzlich lädt ein:

Bündner Gehörlosenverein

### Hörbehindertenseelsorge BE, JU

### Belp

Dienstag, 27. März, 15.00 Uhr  
Wohnheim für Gehörlose Belp, Seftigenstr. 101. Herzlich lädt ein:

Pfrn. Franziska Bracher

### Bern

Sonntag, 18. März, 14.00 Uhr  
Gottesdienst in der Markuskirche. Herzliche Einladung:

Pfrn. Franziska Bracher

### Burgdorf

Sonntag, 25. März, 14.00 Uhr  
Gottesdienst im Kirchgemeindehaus Burgdorf. Herzlich lädt ein:

Diakon Andreas Fankhauser

### Uetendorfberg

Montag, 26. März, 20.00 Uhr  
Gottesdienst in der Stiftung Uetendorfberg. Herzlich lädt ein:

Pfrn. Franziska Bracher

### Katholische Gehörlosenseelsorge

#### St.Gallen

#### St.Gallen

Sonntag, 11. März, 9.30 Uhr  
Katholischer Gottesdienst für Gehörlose in der Herz-Jesu-Kapelle am Dom. Herzliche Einladung.

### Region Zürich

#### Gehörlosenseelsorge Zürich

Telescrit 01 360 51 53  
Telefon 01 360 51 51  
Fax 01 360 51 54  
E-Mail gehoerlose.zh@kath.ch

### Zürich-Oerlikon

Sonntag, 11. März, 10.30 Uhr  
Gottesdienst Gehörlosenkirche, Oerlikonerstr. 98. Einführung von Peter Schmitz-Hübsch als Gehörlosen-Seelsorger im Kanton Zürich mit Weihbischof Peter Henrici, Emilio Zanetti und Erich Jermann. Sie sind herzlich eingeladen.

### Kantonales Pfarramt für Gehörlose Oerlikonerstrasse 98, 8057 Zürich

Telescrit 01 311 90 82  
Fax 01 311 90 89

### Uster

Sonntag, 11. März, 14.30 Uhr  
Gottesdienst in der reformierten Kirche Uster mit Pfr. Glaus. Anschliessend Imbiss. Herzliche Einladung.

### Zürich

Sonntag, 18. März, 9.15 Uhr  
Kirchenhelfersitzung, Oerlikonerstr. 98, Stock B. Kein Nachmittagsgottesdienst!

### Turbenthal

Sonntag, 1. April, 10.30 Uhr  
Gottesdienst mit Abendmahl im Gehörlosendorf Turbenthal. Herzliche Einladung.

## Teletext-Untertitel-Liste

| TV-Sender        |   | Untertitel<br>auf Seite | Programm<br>auf Seite |
|------------------|---|-------------------------|-----------------------|
| SF 1+2           | D | 777                     | 776                   |
| TSR 1+2          | F | 777                     | 776                   |
| TSI 1+2          | I | 777                     | 776                   |
| ARD              | D | 150                     | 398                   |
| ZDF              | D | 777                     | 776                   |
| SW 3             | D | 150                     | ---                   |
| BR 3             | D | 150                     | 561                   |
| BR Alpha         | D | 150                     | 561                   |
| WDR              | D | 150                     | ---                   |
| MDR              | D | 150                     | 597, 598              |
| ORB              | D | 150                     | ---                   |
| Hessen 3         | D | 150                     | ---                   |
| Berlin 1 (B1)    | D | 150                     | ---                   |
| Nord 3 (N3)      | D | 150                     | ---                   |
| Arte             | D | 150/160                 | 149                   |
| Arte             | F | 151/161                 | ---                   |
| (geplant: Arte I |   | 153                     | ---                   |
| ORF 1+2          | D | 777                     | 771                   |
| TF 1             | F | 888                     | ---                   |
| France 2 (F2)    | F | 888                     | 407/473               |
| France 3         | F | 888                     | ---                   |
| La 5eme          | F | 888/889                 | ---                   |
| Rai 1, 2+3       | I | 777                     | 771                   |
| Italia 1         | I | 777                     | 776                   |
| Rete 4           | I | 777                     | 776                   |
| Canale 5         | I | 777                     | 776                   |
| PRO 7            | D | 149                     | ---                   |

D = Deutsch, F = Französisch, I = Italienisch

## Gehörlosen-Club St.Gallen

### Abteilung Senioren

#### Spielnachmittag

**Samstag, 7. April 2001, im Gehörlosenzentrum Habsburg, St. Gallen**

Bitte Humor und Ideen mitbringen. Gäste und Freunde sind herzlich eingeladen.  
**Beginn:** 14.00 Uhr

Team Abteilung Senioren

#### STdG Erwachsenenbildung

**Die Stiftung Treffpunkt der Gehörlosen lädt ein zum Ausstellungsbesuch im Museum Rietberg**

#### Tlingit Indianer

Russische Entdecker begegneten im 18. Jahrhundert erstmals in Alaska den Tlingit Indianern. Im Museum Rietberg wird in Westeuropa zum ersten Mal ihre Kunst und ihr Handwerk gezeigt. Unsere «wilden» Vorstellungen über Indianer werden gründlich korrigiert!

**Treffpunkt: Museum Rietberg  
Mittwoch, 21. März 2001, 18.30 Uhr**

Tram Nr. 7, eine Station nach Bahnhof Enge stadtauswärts, 5 Minuten den Hügelhinaufwandern, Wegweiser beachten. Herzlich laden ein:

Barbara Rutschmann/Ernst Fenner

## AGILE

### Behinderten-Selbsthilfe Schweiz

In der Sommersession wird die Debatte zur 4. IVG-Revision im Parlament beginnen. Die Behinderten und ihre Organisationen müssen auf den Verlauf der politischen Debatte Einfluss nehmen, wenn sie die wichtigsten Anliegen wie die Einführung einer Assistenzentschädigung oder Massnahmen zur beruflichen Integration in dieser Gesetzesvorlage durchsetzen wollen.

AGILE führt deshalb unter dem Motto «Die Behinderten haben das letzte Wort» am **31. März 2001 im Volkshaus in Zürich** ein Seminar durch.

**Seminarbeginn: 10.00 Uhr  
Tagungsschluss 16.00 Uhr**

**Anmeldung mit speziellem Anmelde-talon bis 15. März an:**

**AGILE, Effingerstr. 55, 3008 Bern**

**Tel. 031 390 39 39**

**Fax 031 390 39 35**

**Scrit 031 390 39 33**

**E-Mail info@agile.ch**

## Impressum Gehörlosen-Zeitung

Erscheint monatlich

### Herausgeber:

Schweizerischer Verband für das Gehörlosenwesen (SVG)  
Feldeggstrasse 69  
8032 Zürich  
Telefon 01 421 40 10  
Schreibtелефon 01 421 40 11  
Fax 01 421 40 12

### Redaktion und Layout:

Ruedi Heer  
Gehörlosen-Zeitung  
Postfach 462  
8750 Glarus  
Schreibtелефon/Fax/Telefon 055 640 95 75  
E-Mail: fingrelo@dplanet.ch

### Redaktioneller Mitarbeiter:

Paul Egger (gg)

### Abonnementenverwaltung,

### Druck und Spedition:

Bruhin AG, Druckerei  
Postfach 444  
8807 Freienbach  
Telefon 055 415 34 34  
Telefax 055 415 34 99

Die GZ verwendet bei Personen zur Vereinfachung abwechselungsweise die weibliche oder männliche Form, angesprochen sind beide Geschlechter.

Nachdruck nur mit Genehmigung der Redaktion, unter Hinweis auf die Quelle und mit Zustellung eines Belegexemplars.

Die veröffentlichten Artikel von Gastautorinnen und Gastautoren geben nicht in jedem Fall die Auffassung des Herausgebers wieder.

**Die nächste Ausgabe erscheint am 6. April 2001.**

**Redaktions- und Anzeigen-schluss: 19. März 2001.**